



Országgyűlési Képviselő
Fidesz – Magyar Polgári Szövetség

rományszám: T/7022/17

Érkezett: 2012. MÁJ 14.

Módosító javaslat

Kövér László úrnak,
az Országgyűlés Elnökének

Helyben

Tisztelt Elnök Úr!

Az egyes házszabályi rendelkezésekről szóló 46/1994. (IX. 30.) OGY határozat 94. § (2) bekezdése és a 102. § (1) bekezdése alapján „**a médiaszolgáltatásokkal és a sajtótermékekkel összefüggő egyes törvények módosításáról**” szóló T/7022. számú törvényjavaslathoz a következő

m ó d o s í t ó j a v a s l a t o t

terjesztem elő:

A törvényjavaslat kiegészül az alábbi 26. §-sal, egyidejűleg a további §-ok számozása értelemszerűen változik:

„26. §

(1) Az Mttv. 20. § helyébe a következő rendelkezés lép:

„20. § (1) A médiaszolgáltató

a) lineáris audiovizuális médiaszolgáltatása évi teljes műsoridejének több mint felét európai művek, több mint harmadát magyar művek bemutatására köteles fordítani,

b) lineáris audiovizuális médiaszolgáltatása évi teljes műsoridejének legalább tíz százalékát olyan európai mű, legalább nyolc százalékát pedig olyan magyar mű bemutatására köteles fordítani, amelyeket tőle független műsorkészítővel készítettett, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként szerzett be.

(2) A lekérhető audiovizuális médiaszolgáltatás kínálatában egy adott naptári évben elérhetővé tett műsorszámok egybeszámított időtartamának több mint negyedét európai, illetve legalább tíz százalékát magyar műveknek kell kitennie.

(3) A közszolgálati médiaszolgáltató lineáris audiovizuális médiaszolgáltatása évi teljes műsoridejének

a) több mint hatvan százalékát európai művek,

b) több mint felét magyar művek,

c) több mint negyedét tőle független műsorkészítővel készítettett, vagy független műsorkészítőtől beszerzett, öt évnél nem régebben készült európai művek bemutatására köteles fordítani.

(4) Az (1)-(2) bekezdésekben a magyar művek közzétételére nézve előírt kötelezettség kizárólag a Magyarország területére irányuló médiaszolgáltatás tekintetében érvényesül.”

(2) Az Mttv. 22. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Rádiós médiaszolgáltatást és lekérhető médiaszolgáltatást nyújtó médiaszolgáltatóval kötött hatósági szerződés – indokolt esetben – a 20-21. §-ban meghatározott arányoktól való tartós vagy állandó jellegű eltérést is lehetővé tehet. Lineáris audiovizuális tematikus médiaszolgáltatást nyújtóval kötött hatósági szerződés indokolt esetben lehetővé teheti, hogy a 20. § (1) bekezdés b) pontban és 20. § (3) bekezdés c) pontban szereplő kötelezettségét öt évnél régebben készült művekkel teljesítse.”

(3) Az Mttv. 22. § (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„22. § (6) Azon médiaszolgáltatók, amelyek több médiaszolgáltatást is nyújtanak, a 20-21. §-ban meghatározott arányokat valamennyi médiaszolgáltatásuk összesített műsoridejének átlagában kötelesek elérni, azzal, hogy a 21. § (1) bekezdésben meghatározott kötelezettség teljesítése tekintetében médiaszolgáltatásonként a műsoridő legalább húsz százalékát el kell érnie a magyar zenei művek arányának. E rendelkezés kizárólag azon médiaszolgáltatások tekintetében alkalmazható, amelyekre a médiaszolgáltató nem rendelkezik a 22. § (2)-(3) bekezdése szerinti hatósági szerződésben rögzített mentesítéssel.”

(4) Az Mttv. 203. § 9. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„9. Európai mű:

a) azon mű, amely magyar,

b) azon mű, amely valamely Európai Unió tagállamból származik,

c) azon mű, amely az 1998. évi XLIX. törvénnyel kihirdetett, a határokat átlépő televíziózásról szóló, Strasbourgban, 1989. május 5-én kelt európai egyezmény részes felének számító európai államból származik,

d) azon mű, amely valamely Európai Unió tagállam és valamely Európai Unió kívüli állam műsorkészítőinek együttműködése által jött létre, feltéve, hogy a tagállamból származó tárproducerek biztosítják a gyártási összköltség többségét, és hogy a gyártást nem a tagállamokon kívül letelepedett egy vagy több producer ellenőrzi, vagy

e) azon mű, amely az Európai Unió és harmadik országok között az audiovizuális ágazatra vonatkozóan létrejött megállapodás keretében, koprodukcióban készült el, és amely megfelel a vonatkozó megállapodások feltételeinek.

A b)-c) pontban említett művek olyan művek, amelyek e pontokban meghatározott egy vagy több államban lakóhellyel rendelkező szerzőkkel és munkatársak közreműködésével készültek, feltéve, hogy a mű megfelel a következő három feltétel egyikének:

1. az említett államok közül egyben vagy többben letelepedett egy vagy több producer alkotása,

2. gyártását az említett államok közül egyben vagy többben letelepedett egy vagy több producer felügyeli, és ténylegesen ellenőrzi,

3. az összes koprodukciós költséghez túlnyomó részben az említett államok tárproducerei járultak hozzá, és a koprodukciót nem az említett államokon kívül letelepedett egy vagy több producer ellenőrzi.

A c) és az e) pontban meghatározott művek abban az esetben tekinthetők európai művek, ha az érintett, Európai Unió kívüli államban a tagállamokból származó művekre nem vonatkoznak megkülönböztető intézkedések.”

(5) Az Mttv. 203. § 37. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„37. Magyar mű:

- a) azon mű, amely eredetileg teljes egészében magyar nyelven készült,
- b) azon mű, amely eredetileg több nyelven készült, de időtartamát tekintve eredeti magyar nyelvű része hosszabb, mint bármelyik másik nyelven készült része,
- c) azon mű, amely eredetileg valamely, Magyarország által elismert nemzetiség nyelvén készült, ha tárgya az adott nemzetiség magyarországi életével, kultúrájával van összefüggésben,
- d) az olyan zenei műsorszám, amely magyar nyelven kerül előadásra, vagy amely Magyarország által elismert valamely nemzetiség nyelvén kerül előadásra, ha az adott nemzetiség Magyarországhoz kapcsolódó kultúrájával van összefüggésben,
- e) az olyan instrumentális zenei műsorszám, amely – elsősorban szerzője vagy előadója révén – a magyar vagy Magyarország által elismert valamely nemzetiség Magyarországhoz kapcsolódó kultúrájának részét képezi, vagy
- f) azon filmalkotás, amely a mozgóképről szóló törvény értelmében magyarnak minősül.”””

INDOKOLÁS

Az (1) bekezdéshez

Az Mttv. 20. §-ában előírt magyar kvóta hatálya - nem szándékoltan - olyan magyarországi joghatóság alá tartozó médiaszolgáltatásokra is kiterjed, amelyek kizárólag külföldre irányulnak és nem magyar nyelvűek. Figyelemmel arra, hogy a magyar kvóta alkalmazása esetükben indokolatlan, a jogszabályhely pontosítása vált szükségessé. Ezen felül az audiovizuális médiaszolgáltatásokról szóló (AVMS) irányelv pontos átültetése, illetve a szolgáltatások uniós belüli szabad, diszkriminációmentes áramlásának biztosítása tette indokolttá a 20. § módosítását.

A (2) bekezdéshez

A módosítás indoka a szöveg pontosítása annak érdekében, hogy összhangba kerüljön más módosuló rendelkezésekkel.

A (3) bekezdéshez

A módosítás indoka a szöveg pontosítása, annak elérése, hogy az „átlagolási” lehetőség kizárólag a mentesítésre vonatkozó szerződéssel nem rendelkező médiaszolgáltatásokra korlátozódjon.

A (4)-(5) bekezdéshez

Az AVMS irányelv pontos átültetése, illetve a szolgáltatások uniós belüli szabad, diszkriminációmentes áramlásának biztosítása teszi indokolttá a törvényi fogalmak pontosítását.

Budapest, 2012. május 14.


Szabó Csaba

Fidesz – Magyar Polgári Szövetség